



# Journées scientifiques CANCER & SEXUALITÉ

LYON - 18 ET 19 OCTOBRE 2012

CENTRE INTERNATIONAL DE RECHERCHE SUR LE CANCER (CIRC)

**JEUDI 18 OCT. 2012**

**1<sup>ères</sup> RENCONTRES CANCER ET SEXUALITÉ**

organisées par l'Association Francophone pour les Soins Oncologiques de Support et le Réseau Espace Santé-Cancer de Rhône-Alpes

**VENDREDI 19 OCT. 2012**

**3<sup>rd</sup> SYMPOSIUM ON CANCER AND SEXUALITY**

organized by the ISSC (International Society for Sexuality and Cancer)

# SYNOPSIS

18 ET 19 OCTOBRE 2012

## JEUDI 18 OCT. 1<sup>ères</sup> RENCONTRES CANCER ET SEXUALITÉ

8h45 9h15	ACCUEIL DES PARTICIPANTS
9h15 9h30	OUVERTURE
9h30 10h10	SEXUALITE & CANCER : DE QUOI PARLE-T-ON ?
10h10 11h00	LA SEXUALITE DANS LE CHAMP DU CANCER
11h15 12h45	RETOURS D'EXPERIENCES ET PRATIQUES PARTAGEES
14h30 16h30	TABLE RONDE METTRE EN PLACE L'ONCOSEXUALITE DANS LES TERRITOIRES DE SANTE
16h30 16h45	SYNTHESE ET RECOMMANDATIONS
16h45 17h30	CONCLUSIONS

## FRIDAY OCT. 19<sup>TH</sup> 3<sup>rd</sup> SYMPOSIUM ON CANCER AND SEXUALITY

8h30 9h00	REGISTRATION
9h00 9h15	WELCOME AND INTRODUCTION
9h30 10h30	CANCER AND SEXUALITY : WHAT DIFFERENCES BETWEEN MALE AND FEMALE?
10h30 12h30	PROFFERED PAPERS
14h30 15h30	ACCESS TO HEALTH CARE IN ONCO-SEXOLOGY : PROBLEMS AND SOLUTIONS
15h30 17h45	WORKSHOP : "GOOD CLINICAL PRACTICE GUIDELINES ON CANCER, SEXUALITY, HEALTH INTIMACY FOR HEALTH CARE PROFESSIONALS" (AFSOS/ISSC)
17h45 18h00	CONCLUSIONS

## 19h00 CONFÉRENCE DÉBAT GRAND PUBLIC

### Organisée en partenariat avec

le CISS Rhône-Alpes et la Ligue contre le Cancer - Comité du Rhône, Comité de la Savoie

### Animateur :


- Dr Sylvain MIMOUN, Président de la SFGOP, Gynécologue andrologue, psychosomaticien

### Intervenants :

- Mme Malika BERNOU, Présidente de la Ligue contre le Cancer - Comité de la Savoie

- Mme Catherine CERISEY, Blogueuse, Blog « Après mon cancer du sein »

- Dr Roger PESCHAUD, Président de la Ligue contre le Cancer - Comité du Rhône



**1<sup>ères</sup> RENCONTRES  
CANCER  
& SEXUALITÉ**

---

**JEUDI 18 OCTOBRE 2012  
LYON - FRANCE**

**CENTRE INTERNATIONAL DE RECHERCHE  
SUR LE CANCER (CIRC)**

## /// COMITÉ SCIENTIFIQUE

- **Eric BAUVIN**  
Président de l'ACORESCA,  
Médecin coordonnateur  
du réseau ONCOMIP, Toulouse
- **Pierre BONDIL**  
Chirurgien urologue, oncologue,  
sexologue, CH de Chambéry
- **Blandine COURBIERE**  
Gynécologue obstétricienne,  
Hôpital de la Conception,  
Marseille
- **Jean-Luc DESCOTES**  
Chirurgien urologue,  
CHU de Grenoble
- **Pascale DIELENSEGER**  
Présidente de l'AFIC,  
Cadre infirmier, IGR Paris
- **Sylvie DOLBEAULT**  
Secrétaire générale adjointe  
de la SFPO, Médecin psychiatre,  
chef du département  
interdisciplinaire de soins  
de support au patient en  
oncologie, Institut Curie, Paris
- **Fadila FARSI**  
Médecin coordonnateur,  
Réseau espace cancer,  
Centre Léon Bérard, Lyon
- **Alain GIAMI**  
Directeur de recherche,  
INSERM, Paris
- **Daniel HABOLD**  
Urgentiste sexologue,  
CH de Chambéry
- **Eric HUYGHE**  
Chirurgien urologue,  
Andrologue  
CHU de Rangueil-Toulouse
- **Ivan KRAKOWSKI**  
Président de l'AFSOS,  
Oncologue médical,  
Centre Alexis Vautrin, Nancy
- **Sylvain MIMOUN**  
Président de la SFGOP,  
Gynécologue andrologue,  
psychosomaticien, Paris
- **Wadiah RHONDALI**  
Psychiatre, Service de soins  
palliatifs, CHU Lyon Sud,  
Hospice civils de Lyon
- **Florian SCOTTÉ**  
Secrétaire Général de l'AFSOS,  
Oncologue médical,  
Hôpital Européen  
Georges Pompidou, Paris
- **Marc SPIELMANN**  
Oncologue médical,  
Institut Gustave Roussy, Paris
- **Véronique TRILLET-LENOIR**  
Oncologue médicale,  
CHU de Lyon Sud,  
Secrétaire Générale du CNC,  
Vice-présidente FHF Cancer

## /// COMITÉ LOCAL D'ORGANISATION

- **Hugues BARLETTA**  
Chirurgien gynécologue,  
Hôpital Privé Drôme Ardèche,  
Valence
- **Mario BARMAKI**  
Responsable du Département  
Douleur et Soins de Support,  
Clinique Mutualiste de Lyon
- **Pierre BONDIL**  
Chirurgien urologue, oncologue,  
sexologue, CH de Chambéry
- **Marie CHEVRET-MEASSON**  
Sexologue, psychiatre, Lyon
- **Béatrice CUZIN**  
Chirurgien urologue, sexologue,  
Groupe Hospitalier Edouard  
Herriot, Lyon
- **Christian FABREGUE**  
Médecin généraliste,  
sexologue, Chambéry
- **Fadila FARSI**  
Médecin coordonnateur,  
Réseau espace cancer,  
Centre Léon Bérard, Lyon
- **Isabelle GABELLE-FLANDIN**  
Onco-radiothérapeute,  
sexologue, CHU de Grenoble
- **Daniel HABOLD**  
Urgentiste sexologue,  
CH de Chambéry
- **Pierre SALTEL**  
Psycho-oncologue, Psychiatre,  
Centre Léon Bérard, Lyon
- **Elisabeth SCHADT**  
Coordinatrice de soins en  
cancérologie, Clinique Belledonne,  
Saint Martin d'Hères

## /// NOS PARTENAIRES

- **ACORESCA** : Association de  
Coordination de Réseaux de  
Cancérologie
- **AFIC** : Association Française des  
Infirmières en Cancérologie
- **AFSOS** : Association Francophone  
pour les Soins Oncologiques de  
Support
- **AFU** : Association Française  
d'Urologie
- **AIUS** : Association Interdisciplinaire  
post Universitaire de Sexologie
- **Association Cancer du sein**
- **Association Courir pour elles**
- **Association Les Clés de Venus**
- **Chaire UNESCO Santé  
sexuelle et Droits Humains**
- **CISS Rhône-Alpes**
- **CNGOF** : Collège National des  
Gynécologues et Obstétriciens  
Français
- **Europa Donna France**
- **Fondation APICIL**
- **Fondation de France**
- **INCa** : Institut National du Cancer
- **INSERM unité 108** : Institut  
National de la Santé et de la  
Recherche Médicale
- **ISSM** : International Society for  
Sexual Medicine
- **Ligue Contre le Cancer** -  
Comité de la Loire, Comité du  
Rhône, Comité de la Savoie
- **Lyon Capitale**
- **Lyonenfrance.com**
- **Radio Public Santé**
- **Réseau Espace Santé-Cancer  
Rhône-Alpes**
- **Rose Magazine**
- **SFPO** : Société Française de  
Psycho-Oncologie
- **SFRO** : Société Française de  
Radiothérapie Oncologique
- **WAS** : World Association of  
Sexology
- Avec le soutien de l'industrie  
pharmaceutique :**
- **Amgen**
- **Astrazeneca**
- **Ipsen**
- **Lilly**
- **Roche**
- **Sanofi**



# ÉDITORIAL

Bienvenue à Lyon pour les premières rencontres Cancer et Sexualité à l'occasion du 10<sup>ème</sup> anniversaire de la création de l'ISSC (International Society of Sexuality and Cancer). Dans l'esprit des deux Plans Cancer, ces RCS associent pour la première fois, des sociétés savantes, des réseaux de cancérologie et des Associations de patients. Cette triple interface soignants-réseaux-associations de patients reflète la réalité transversale et pluridisciplinaire du parcours personnalisé de soins, une des mesures phares du 1<sup>er</sup> Plan Cancer. Le 2<sup>ème</sup> Plan Cancer s'est d'avantage axé sur le « Vivre pendant et après le cancer » car le cancer affecte aussi la qualité de vie expliquant les fortes demandes de soutien et d'accompagnement bien mises en évidence par les Etats Généraux des malades du cancer.

La santé sexuelle et la vie intime sont désormais des paramètres validés de la qualité de vie et du bien-être. Ainsi les troubles fonctionnels et/ou les séquelles ressenties qui touchent la sphère génitale ou intime, impactent négativement la vie d'une majorité de malades et de couples, quel que soit leur âge. L'enquête nationale « La vie deux ans, après le cancer » a montré que **plus de deux malades sur trois** rapportent des conséquences sexuelles négatives tandis que le maintien de l'activité sexuelle et/ou le soutien du partenaire ont un **impact positif** en termes d'ajustement de la personne à sa maladie.

Par conséquent, se préoccuper de la santé sexuelle, autrement dit favoriser la vie intime, affective et relationnelle des personnes atteintes de cancer et du couple en phase de traitement, de rémission ou de guérison **mérite les mêmes attentions** que la réinsertion sociale ou professionnelle car ses **bénéfices potentiels** peuvent être au moins aussi importants pour la personne malade.

**Près de 3 millions de personnes sont potentiellement concernées en Europe.** Préserver la santé sexuelle et rétablir l'intimité aident le malade et le couple à retrouver du sens, de l'« en-vie- » et à se projeter dans l'avenir. Par analogie avec l'activité physique adaptée, le maintien ou la reprise d'une « activité intime adaptée » peuvent être assimilées à un « traitement biologique ». Cette prise en compte de la santé sexuelle et de la vie intime témoigne en réalité d'une approche innovante puisque le « tout pharmacologique » ne peut plus résumer à lui seul la réponse apportée à un malade atteint de cancer.

**La valeur ajoutée** en termes de coûts et de bénéfices potentiels pour le patient et le couple restent entravées par les tabous et les fausses représentations liés aux mots « cancer » et « sexualité ». Malgré une forte demande et attente des soignés et des soignants, **la réponse oncosexologique reste encore insuffisante** car trop soignante ou centre-dépendante.

A l'exemple de la lutte contre la « fatalité » de la douleur il y a 20 ans, l'appropriation collective de l'oncosexologie nécessite une politique volontariste car quasiment tous les soignants intervenant dans le parcours de soins peuvent être concernés.

**Pour un traitement vraiment « personnalisé »**, le temps de soutien humain est aussi sérieux et important que le temps d'apport technique. Concilier les objectifs carcinologiques et de qualité de vie est souvent possible et la santé sexuelle fait partie du parcours de soin en oncologie qui peut être vu « autrement ». Il s'agit aujourd'hui de l'aborder comme un parcours de vie car 30% guérissent et parce que certains cancers s'apparentent de plus en plus dans leur suivi à une maladie chronique.

Ces journées ne visent pas à transformer les oncologues en sexologues mais à lever le silence, à légitimer les demandes, à identifier et évaluer les besoins prioritaires ainsi qu'à définir les domaines d'intervention et la stratégie de mise en place. Développer les échanges et les partages de savoirs et d'expériences est un enjeu majeur pour décloisonner et coordonner les mondes encore trop « étrangers » de la cancérologie, de la médecine sexuelle, de la sexologie, du monde associatif et des Sciences de l'Homme et de la Société. En améliorant la coordination et les synergies transversales, ces rencontres scientifiques s'inscrivent dans une vraie démarche qualité des soins et des pratiques professionnelles pour réduire les inégalités d'accès aux soins et faciliter une prise en charge humaniste car le malade est aussi une personne. Avec ces objectifs, les Rencontres Cancer et Sexualité se tiendront tous les ans dans différentes villes et régions de France pour évaluer et conforter la mise en place de cette nouvelle offre en soins de support qui répond à l'approche voulue par le 2<sup>ème</sup> Plan cancer.

**Dr Pierre BONDIL**  
Chirurgien urologue, oncologue,  
sexologue, CH de Chambéry

**Dr Fadila FARSI**  
Médecin coordonnateur,  
Réseau espace cancer,  
Centre Léon Bérard, Lyon

**Pr Ivan KRAKOWSKI**  
Président de l'AFSOS,  
Oncologue médical,  
Centre Alexis Vautrin, Nancy

# JOURNÉES SCIENTIFIQUES CANCER & SEXUALITÉ

/// JEUDI 18 OCT. 2012

8h45 - 9h15 ACCUEIL DES PARTICIPANTS

9h15 - 9h30

## OUVERTURE DU CONGRES

Pr Véronique TRILLET-LENOIR, Oncologue médicale, CHU de Lyon Sud,  
Secrétaire Générale du CNC, Vice-présidente FHF Cancer

9h30 - 10h10

## SEXUALITÉ & CANCER : DE QUOI PARLE-T-ON ?

Modératrice : Dr Fadila FARSI, Médecin coordonnateur, Réseau espace cancer, Centre Léon Bérard, Lyon

9h30 - 9h50

### *Cancer, sexualité et intimité : de quoi parle-t-on ?*

Dr Sylvain MIMOUN, Président de la SFGOP, Gynécologue andrologue, psychosomaticien, Paris

9h50 - 10h10

### *Sexualité, cancer et couple : le point de vue de l'anthropologue*

Mme Hélène HOARAU, Anthropologue ethnologue, Université de Bordeaux

10h10-11h00

## LA SEXUALITÉ DANS LE CHAMP DU CANCER

Modérateur : Pr Ivan KRAKOWSKI, Président de l'AFSOS, Oncologue, Centre Alexis Vautrin, Nancy

10h10 - 10h25

### *Que nous a appris l'enquête nationale « La vie deux ans après le cancer » ?*

Mme Anne-Déborah BOUHNİK, Biostatisticienne, INSERM, Marseille

10h25 - 10h40

### *Que nous apprend l'enquête « Rose magazine » pour les 1<sup>ères</sup> Rencontres Cancer et Sexualité ?*

Mme Céline LIS-RAOUX, Rédactrice en chef, Rose Magazine

10h40 - 10h55

### *Motivations et résistances à aborder la sexualité : médecins et infirmières ?*

Mr Alain GIAMI, Directeur de recherche, INSERM, Paris

10h55 - 11h00

SYNTHESE

11h00 - 11h15

PAUSE

11h15 - 12h45

## RETOURS D'EXPERIENCES ET PRATIQUES PARTAGÉES

Modératrice : Mme Eliane MARX, Psycho-oncologue, Centre Paul Strauss, Strasbourg

11h15 - 11h45

### *Expérience pilote ROSA-RESC-AFSOS (2006-2012): quels enseignements ?*

Dr Pierre BONDIL, Chirurgien urologue, oncologue, sexologue, CH de Chambéry

11h45 - 12h15

### *Aide à la décision, information et formation des professionnels de santé avec le référentiel « Cancer, santé et vie sexuelle » de l'AFSOS*

Dr Daniel HABOLD, Urgentiste sexologue, CH de Chambéry

12h15 - 12h45

SYNTHESE

13h00 - 14h30

DEJEUNER À LA CAFETERIA

14h30 - 16h30

## TABLE RONDE - METTRE EN PLACE L'ONCOSEXOLOGIE DANS LES TERRITOIRES DE SANTE

**Modérateurs :** Pr Véronique TRILLET-LENOIR, Oncologue médicale, CHU de Lyon Sud,  
Secrétaire Générale du CNC, Vice-présidente FHF Cancer  
Dr Eric BAUVIN, Président de l'ACORESCA, Médecin coordonnateur du réseau ONCOMIP, Toulouse

*Comment intégrer ce nouveau soin de support dans les parcours de soins ?  
Médecins et soignants, réseaux de cancérologie et associations de patients :  
qui fait quoi ?*

Mme Christine BLAIZAC, Infirmière, CH Intercommunal de Toulon-La Seyne  
Dr Sylvie DOLBEAULT, Psychiatre, Institut Curie, Paris

*Comment établir, valider et mettre à disposition un annuaire de ressources ?*

Dr Eric BAUVIN, Président de l'ACORESCA, Médecin coordonnateur du réseau ONCOMIP, Toulouse

*Place de la prévention (éducation thérapeutique et e-cancer) dans l'oncosexologie ?*

Pr Franck CHAUVIN, Administrateur de la Ligue Nationale Contre le Cancer, Cancérologue,  
Institut de Cancérologie de la Loire, Saint Etienne  
Dr Thierry TROUSSIER, Chaire UNESCO Santé sexuelle & Droits Humains, Paris

*Quelle prise en charge financière pour les patients ? Quel pilotage institutionnel ?*

Pr Ivan KRAKOWSKI, Président de l'AFSOS, Oncologue médical, Centre Alexis Vautrin, Nancy

16h30 - 16h45

## SYNTHESE ET RECOMMANDATIONS POUR UN LIVRE BLANC

Dr Pierre BONDIL  
Dr Fadila FARSI

16h45 - 17h30

## CONCLUSIONS

19H00

## CONFÉRENCE DÉBAT GRAND PUBLIC

**Organisée en partenariat avec**

le CISS Rhône-Alpes et la Ligue contre le Cancer - Comité du Rhône, Comité de la Savoie

**Animateur :**

- Dr Sylvain MIMOUN, Président de la SFGOP, Gynécologue andrologue, psychosomaticien

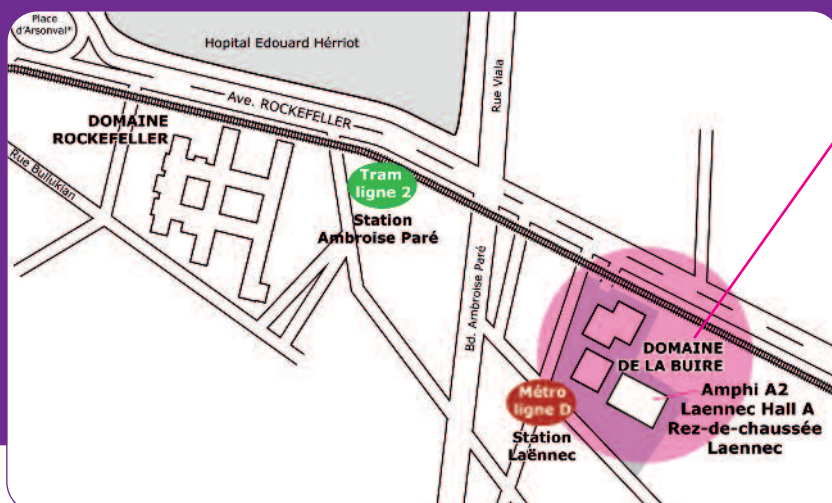
**Intervenants :**

- Mme Malika BERNOU, Présidente de la Ligue contre le Cancer - Comité de la Savoie

- Mme Catherine CERISEY, Blogueuse, Blog « Après mon cancer du sein »

- Dr Roger PESCHAUD, Président de la Ligue contre le Cancer - Comité du Rhône

EN  
ACCÈS  
LIBRE



**Lieu :**

Université de Médecine LYON 1  
Domaine Laennec La Buire  
7 Rue Guillaume Paradin  
Bâtiment universitaire de la Buire  
Amphi A2 Laennec Hall A

**Accès :**

Métro : Ligne D - arrêt Laennec  
Tram : Ligne 2 - arrêt Ambroise Paré



# 3<sup>RD</sup> SYMPOSIUM CANCER & SEXUALITY

---

FRIDAY, OCTOBER 19<sup>TH</sup> 2012  
LYON - FRANCE

INTERNATIONAL AGENCY FOR RESEARCH  
ON CANCER (IARC)



# DEAR COLLEAGUES, DEAR FRIENDS

It is a great pleasure to welcome you in Lyon to the 3<sup>rd</sup> Symposium of the International Society of Sexuality and Cancer (ISSC) its for 10<sup>th</sup> anniversary of foundation. Until recently, the sexual side-effects or sequelae of both cancer and its treatment were too often considered a “price to pay” for surviving. However, even though the goal of cure remains a priority, the context of oncosexology is changing. As more and more patients live longer with cancer, both quality of life and well-being should include, irrespective of age, sexual health and intimacy as important parameters all along the cancer care continuum. However, published studies clearly indicate insufficient health professional and service response to the sexual consequences of cancer and its treatment with the exception of a few cancers (breast / prostate) or in specific centers or countries. Currently, the main obstacle lies in both a knowledge deficit and inadequate health care profile and access that must be corrected, especially as patients and their partners dare not speak about it.

In responding to the increasing demand from patients, partners and couples, the attitudes of patients and particularly that of health care professionals must change. This can be achieved through breaking the silence, legitimating the demand and by organizing better health care access. Treatment-induced sexual difficulties should benefit from the same quality of care and treatment as the other organic, psychological or social consequences, thus reducing the current worldwide inequality to oncosexological care access. As the challenge of cancer and sexuality clearly differs according to the health care system and sociocultural environment of each country, the solutions must be pragmatic and always well adapted to local resources. To establish routine access to oncosexology services will require us to inform and train all health care professionals in contact with cancer patients. Thus, knowledge and clinical skills are necessary for integrated assessment of the sexual well-being and consequences of people affected by cancer and its treatment in the practice of health professionals.

In response to these challenging problems, three topics will be discussed during the ISSC symposium: a) “Access to health care in oncosexology: problems and solutions”, b) “Cancer and sexuality: what differences between male and female?”, c) Proposition of international good clinical practice guidelines (AFSOS / ISSC) on “Cancer, sexual health and intimacy”. The guidelines developed in 2010 by the French-speaking cancer supportive care association (AFSOS) appear as the first worldwide guidance that provides a standard / prerequisite for this multi-theme topic regardless of the primary cancer diagnosis or management phase of the patient and highlight what every health care professional should know concerning how cancer / treatment impacts on both sexual health (fertility excluded) and intimate life. They enable health professionals to incorporate this knowledge into daily practice by sensitizing us to this quality of life dimension and to prevent / treat any sexual problem in patients / couples affected by cancer through better identification and management. The workshop objective is to promote international English-language good clinical practice guidelines on this topic by using the French guidelines as a starting position. We believe they will prove relevant and useful to different health care systems and sociocultural beliefs in a range of countries. We hope that this symposium will create opportunities for you, as health care professionals from different disciplines, cultures and nationalities, to share knowledge and expertise on these challenging topics.

Thank you to be part of these scientific advances and to encourage greater cross-disciplinary and international collaboration to further enhance the development of “Oncosexology” as a key component of modern and humanistic cancer care.

## ISSC BOARD

- **Luca Incrocci** MD, PhD,  
The Netherlands, President
- **Isabel D. White**, Ph.D,  
United Kingdom, Secretary
- **Pierre Bondil** MD, France
- **Josie Butcher** MD, United Kingdom
- **Woet Gianotten** MD,  
The Netherlands

## FACULTY

- **Pierre Bondil** MD, France
- **Josie Butcher** MD, United Kingdom
- **Woet Gianotten** MD,  
The Netherlands
- **Luca Incrocci** MD, The Netherlands
- **Mohamed Mhiri** MD, Tunisia
- **Wadih Rondali** MD, France
- **Isabel D. White** PhD, United Kingdom

## SCIENTIFIC COMMITTEE

- **Josie Butcher** MD,  
United Kingdom (Chair)
- **Mohamed Mhiri** MD, Tunisia
- **Pierre Bondil** MD, France, chair



**Pierre Bondil**  
Chair 3<sup>rd</sup> Symposium



**Isabel D. White**  
Secretary ISSC



International  
Society for  
Sexuality and  
Cancer

# 3<sup>RD</sup> SYMPOSIUM CANCER & SEXUALITY

INTERNATIONAL AGENCY FOR RESEARCH  
ON CANCER (IARC)

## /// FRIDAY, OCT. 19<sup>TH</sup> 2012

8h30 - 9h00 **REGISTRATION**

9h00 - 9h15 **WELCOME AND INTRODUCTION**

Luca **INCROCCI**, President ISSC, Consultant radiation oncologist - sexologist, The Netherlands

9h30 - 10h30 **CANCER AND SEXUALITY : WHAT DIFFERENCES BETWEEN MALE AND FEMALE ?**

- *Talking sex in the clinic : the gender divide*

Isabel D. **WHITE**, Consultant nurse-psychosexual therapist, United Kingdom

- *Female and male aspects in cancer and oncosexology*

Woet **GIANOTTEN**, Psychotherapist, The Netherlands

10h30 - 12h30 **PROFFERED PAPERS**

**Chairman : Anne BREDART**, Psycho-oncologist, France

- **Myriam DAUDIN**, PH, France - Psycho-sexual counseling of adolescents diagnosed with cancer : the experience of a French sperm-bank (CECOS).

- **Åsa HALLQVIST EVERHOV**, MD, Sweden - Factors of importance in sexual function after treatment of cervical cancer

- **Christina LJUNGGRE**, MSc, Clinical sexologist - Sweden, - Long-term outcome of a postoperative Penile and Sexual Rehabilitation Program after daVinci Radical prostatectomy

- **Emilie MOREAU**, Psychologist - France - Survey on health care Chicago

- **Lene SIGAARD**, Clinical headnurse RN, MSc - Denmark, Cancer - Gender Differences in a Supportive Care Perspective

- **Margareta WÄRJA**, Psychotherapist, Ph D Cand - Sweden - "Sex has always been important, but after cancer I feel impotent, afraid and lost". Stories of women treated for gynaecological cancer working in psychotherapy

12h30 - 13h00 **GENERAL ASSEMBLY**

13h00 - 14h30 **LUNCH**

14h30 - 15h30 **ACCESS TO HEALTH CARE IN ONCO-SEXOLOGY : PROBLEMS AND SOLUTIONS**

- *Cancer and sexuality in Maghreb (Algeria, Morocco, Tunisia) : where are we now ?*

Mohamed **MHIRI**, Urologist, Tunisia

- *Setting up oncosexology in France: a pilot plan*

Pierre **BONDIL**, Urologist, oncologist, sex therapist, France

15h30 - 17h45 **WORKSHOP : "GOOD CLINICAL PRACTICE GUIDELINES ON CANCER, SEXUALITY, HEALTH INTIMACY FOR HEALTH CARE PROFESSIONALS" (AFSOS\*/ISSC)**

Josie **BUTCHER**, Psychotherapist, United Kingdom

Wadih **RHONDALI**, Psychiatrist, France

17h45 - 18h00 **CONCLUSIONS**



# The International Society for Sexuality and Cancer

is an international, multidisciplinary, academic, clinical and scientific organisation whose purposes are:

## **ISSC BOARD**

### **President**

**Luca Incrocci**, MD, PhD,  
The Netherlands

### **Secretary**

**Isabel White**, PhD,  
United Kingdom

### **Board Members**

**Pierre Bondil**, MD,  
France

**Josie Butcher**, MD,  
United Kingdom

**Woet Gianotten**, MD,  
The Netherlands

**Kathryn Nattress**, PHD,  
Australia

- To establish a forum for communication among researchers, practitioners and students about the research aspects, the treatment and care aspects and the prevention aspects of sexual problems in cancer
- To encourage the highest standards of practice, education and research in the field of sexuality and cancer
- To promote the publication of and encourage contributions to the medical, sexological and scientific literature in the field of sexuality and cancer
- To provide the public with accurate information about the topic of sexuality and cancer

For more information about the International Society for Sexuality and Cancer, please visit our website

**WWW.ISSC.NU**

# JOURNÉES SCIENTIFIQUES CANCER & SEXUALITÉ

LYON - 18 ET 19 OCTOBRE 2012

CENTRE INTERNATIONAL DE RECHERCHE SUR LE CANCER (CIRC)

## INFORMATIONS PRATIQUES

### LIEU DU CONGRES

Centre International de Recherche sur le Cancer (CIRC)  
150 cours Albert Thomas - 69008 LYON

### ACCÈS

#### • TRAIN

##### De la Gare PART DIEU

**Pour venir au CIRC :** prenez le métro ligne B, direction GERLAND, changez à la station SAXE-GAMBETTA. Prenez la ligne D, direction Gare de VENISSIEUX et descendez à la station GRANGE-BLANCHE. **Pour repartir du CIRC :** prenez le métro ligne D direction Gare de VAISE, changez à la station SAXE-GAMBETTA. Prenez le métro ligne B, direction Charpennes-Part-Dieu, descendez à la station Part Dieu.

##### De la Gare PERRACHE

**Pour venir au CIRC :** prenez le métro ligne A, direction Hôtel de Ville/Laurent Bonneval, changez à la station Bellecour. Prenez le métro ligne D, direction Gare de Venissieux et descendez à la station Grange-Blanche. **Pour repartir du CIRC :** prenez le métro ligne D, direction Gare de Vaise, changez à la station Bellecour. Prenez le métro ligne A, direction Perrache, descendez à la station Perrache.

#### • VOITURE : Sortie n° 39C Part-Dieu en provenance de l'autoroute A6.

Prenez l'A6 en direction de LYON. Sortez à PORTE DU VALVERT, puis empruntez le périphérique en direction de GENEVE / Aéroport ST EXUPERY. Prenez le périphérique (N383), puis la sortie LYON GRANGE BLANCHE / VINATIER / HOPITAUX EST. Continuez tout droit sur l'avenue ROCKFELLER et passez devant l'Hôpital EDOUARD HERRIOT.

#### • METRO / TRAM/ BUS : Metro : Ligne D, Station Grange Blanche / Tram : Ligne 2, Station Grange Blanche / Bus : Ligne 16, Station Feuillat - Albert Thomas

• **AVION :** Attention, la liaison du Rhône Express étant actuellement en travaux, une navette bus est mise en place au départ de l'Aéroport Lyon Saint Exupéry. Cette navette est directe entre l'Aéroport Lyon Saint Exupéry et la gare SNCF Lyon Part Dieu. Elle est prévue toutes les 15 minutes de 4h30 à 21h00 et toutes les 30 minutes de 21h00 à 00h40 du lundi au dimanche. La durée du trajet est d'environ 50 minutes. La navette de la gare SNCF Lyon Part Dieu en direction de l'Aéroport Lyon Saint Exupéry est mise en place avec un départ toutes les 15 minutes de 4h30 à 21h00 et toutes les 30 minutes de 21h00 à 00h00 du lundi au dimanche. Fréquence des passages : Pour chaque heure, les départs ont lieu aux minutes suivantes : 00, 15, 30, 45. Tarif d'un billet aller simple : 9€. Pour toutes demandes particulières relatives au Rhonexpress : Par téléphone : 0826 00 17 18 (0,15€/min). [www.rhonexpress.fr](http://www.rhonexpress.fr)

### NUMÉROS UTILES

- Aéroport de Lyon Saint Exupéry - Tel. : 0826 80 08 26
- Aéroport de Lyon Bron - Tel. : 0825 10 69 69
- Gare SNCF Lyon Part Dieu - Tel. : 36 35
- Taxis - Allo Taxi Lyon - Tel. : 04 78 28 23 23
- Taxis Radio Lyon - Tel. : 04 72 10 86 86

### CONTACT SUR PLACE

COMM Santé

- Sophie BERGUER-TRAVERS : 06 80 35 15 51
- Alizé PUISSANT : 06 80 28 76 87

### RENSEIGNEMENTS

COMM Santé - Tel. : 05 57 97 19 19 - Fax : 05 57 97 18 15  
[cancer-sexualite2012@comm-sante.com](mailto:cancer-sexualite2012@comm-sante.com)

## PRACTICAL INFORMATION

### VENUE

International Agency for Research on Cancer (IARC)  
150 cours Albert Thomas - 69008 LYON - France

### ACCES

#### • BY TRAIN

**Part Dieu station:** To IARC take metro B direction Gerland, change at Saxe-Gambetta and take metro D direction Venissieux-Grange Blanche, get off at Grange-Blanche. From IARC take metro D direction Vaise, change at Saxe-Gambetta and take metro B direction Charpennes-Part dieu, get off at Part Dieu

**Perrache station:** To IARC take metro A direction Vaulx-en-Velin/Hotel de ville, change at Bellecour and take metro D direction Venissieux-Grange Blanche, get off at Grange-Blanche. From IARC take metro D direction Vaise, change at Bellecour and take metro A direction Perrache, get off at Perrache.

#### • BY AIR

**Caution :** The high speed Rhonexpress is unavailable from 6th october to 11th November.

You have to take a direct shuttle (coach) between the Saint Exupery Airport and the Lyon Part Dieu Railway station.

Each 15 minutes between 4:00am and 9:00pm and each 30 minutes to 9:00am to 00:00pm (Monday to Sunday).

Frequency

Departure time: 00, 15, 30, 45.

Rate ticket for one-way : 9€

For more information about the shuttle, please contact by phone on 0 826 00 17 18 or on the website : [www.rhonexpress.fr](http://www.rhonexpress.fr)

#### • METRO / TRAM/ BUS

Metro : Line D, station "Grange Blanche" / Tram : Line 2, station "Grange Blanche" / Bus : Ligne 16, station "Feuillat-Albert Thomas"

### PRACTICAL NUMBERS

- Lyon Saint Exupéry Airport - Phone : 0826 80 08 26
- Lyon Bron Airport - Phone : 0825 10 69 69
- Gare SNCF Lyon Part Dieu - Phone : 36 35
- Taxi - Allo Taxi Lyon - Phone : 04 78 28 23 23
- Taxis Radio Lyon - Phone : 04 72 10 86 86

### CONTACT

COMM Santé Agency

- Sophie BERGUER-TRAVERS : 06 80 35 15 51
- Alizé PUISSANT : 06 80 28 76 87

### INFORMATION

COMM Santé Agency - Tel. : 05 57 97 19 19 - Fax : 05 57 97 18 15  
[cancer-sexualite2012@comm-sante.com](mailto:cancer-sexualite2012@comm-sante.com)